

РЕМТА



ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

ПЛИТА ПРОМЫШЛЕННОГО ТИПА ДЛЯ РЕСТОРАНОВ

ДАТА ПРОИЗВОДСТВА:

СЕРИЯ №:



CE-1984GAD*****



МОДЕЛИ

CEJ 21

CEJ 23

CEJ 25

**ВНИМАНИЕ! ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ ПО ПРИМЕНЕНИЮ
ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ УСТРОЙСТВА.**

АДРЕС ПРОИЗВОДСТВА: REMTAÇELİK SAN TİC LTD ŞTİ

Hadımköy Yolu Sanbir Bulvarı 5. Bölge 12. Cad. No: 28 ESENYURT

Стамбул / Турция

Тел: 0 212 886 27 12 – 14 Факс: 0 212 886 27 13

Электронная почта: info@remtamakina.com

Web: www.remtamakina.com

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ

Дорогие пользователи,

- Мы благодарны вам за то что вы предпочли наше устройство, которое производится в соответствии с международными стандартами.
- Для того, чтобы получить соответствующую производительность и долгосрочное использование вы должны прочитать инструкцию по применению. Убедитесь, чтобы пользователи устройства ознакомились с инструкцией по применению и прошли обучение по устройству.
- До того как вы обратитесь в наш технический сервис для решения проблем, обратитесь внимание на следующие детали
- При возможных неисправностях ремонт устройства должен осуществляться производителем и уполномоченным сервисным центром.

ПОДГОТОВКА ПЕРЕД МОНТАЖОМ

- * Перед использованием и установкой устройства, пожалуйста, прочитайте внимательно инструкцию по применению. **Устройство останется вне сферы гарантии, если вы используете его не ознакомившись с инструкцией.** Вы можете обратиться к техническому сервису и получить информацию о вопросах которые вам непонятны.

Если данные инструкции не видны на коде страны, обратитесь к техническим инструкциям, которые адаптируют устройство к текущим условиям страны.

СОДЕРЖАНИЕ

НОМЕР СТРАНИЦЫ	ТЕМЫ
1	КРЫШКА
2	ПРЕДСТАВЛЕНИЕ
3	СОДЕРЖАНИЕ
4	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
5	ОБЩИЕ ГАБАРИТЫ И ЗНАКИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ
6	ДЕТАЛИ О БЕЗОПАСНОСТИ
7	ПЕРЕВОЗКА И ИЗМЕНЕНИЕ МЕСТА - СРОК СЛУЖБЫ
8	МОНТАЖ
9	СХЕМЫ МОНТАЖА
10-11	ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА
12	ОЧИЩЕНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ УСТРОЙСТВА
13	ОБРАЩЕНИЕ В ДРУГИЕ ГАЗЫ - ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И ПУТИ ИХ РЕШЕНИЯ
14	СПИСОК ЧАСТЕЙ
15	УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

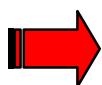
СОДЕРЖАНИЕ

НОМЕР СТРАНИЦЫ	ТЕМЫ
1	КРЫШКА
2	ПРЕДСТАВЛЕНИЕ
3	СОДЕРЖАНИЕ
4	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
5	ОБЩИЕ ГАБАРИТЫ И ЗНАКИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ
6	ПОДРОБНОСТИ О БЕЗОПАСНОСТИ
7	ПЕРЕВОЗКА И ИЗМЕНЕНИЕ МЕСТА
8	МОНТАЖ
9	СХЕМЫ МОНТАЖА
10-11	ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА
12	ОЧИЩЕНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ УСТРОЙСТВА
13	ОБРАЩЕНИЕ В ДРУГОЙ ГАЗ - ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И ПУТИ ИХ РЕШЕНИЯ
14	СПИСОК ЧАСТЕЙ
15,-16,-17	СЕРВИС И УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

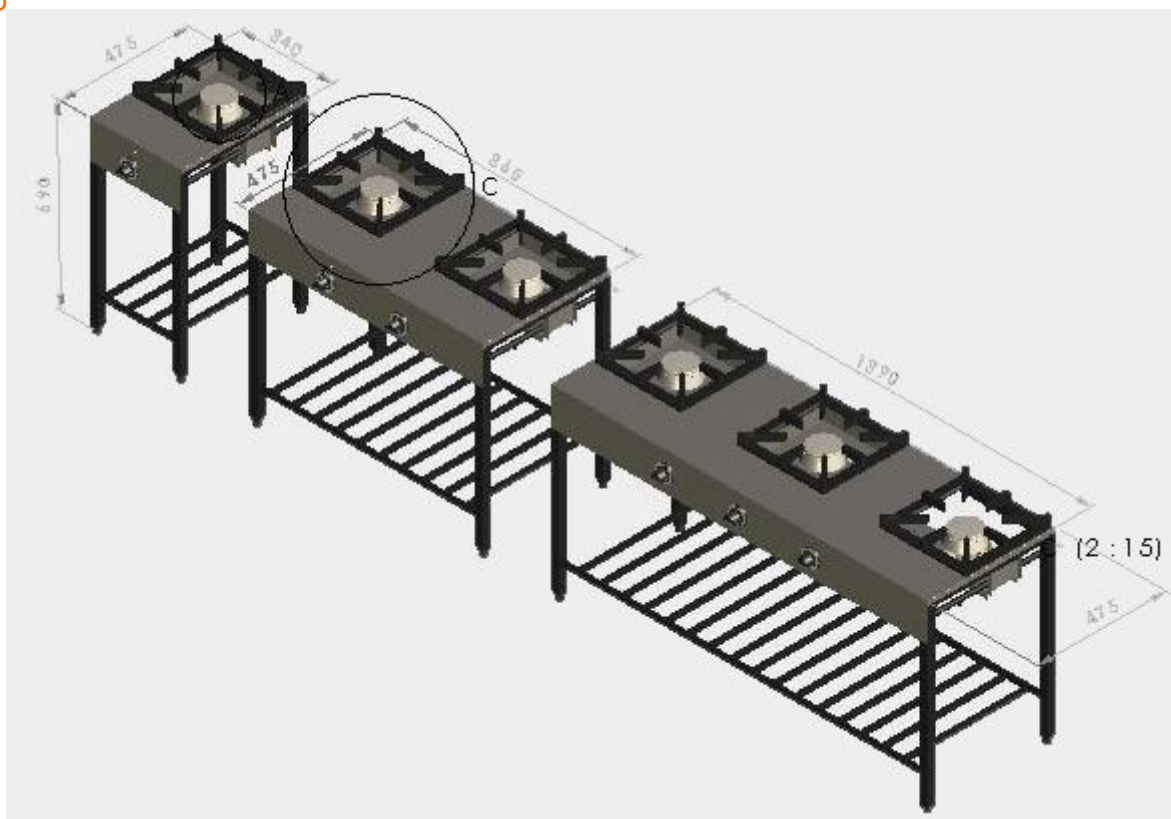
МОДЕЛИ:	CEJ 21	CEJ 23	CEJ 25	
ОБЩИЕ ГАБАРИТЫ (мм)	340*725*865М мм	475*725*865 мм	475*725*1390 мм	
ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ (KW) (Hi) $\Sigma QN N$				
ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ (KW) (Hi) ΣQN мин				
ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ К кал				
ПОТРЕБЛЕНИЕ G20 м3/ч				
ПОТРЕБЛЕНИЕ G30 кг / ч				
ВИДЫ	A1	A1	A1	
ВХОД ГАЗА дюйм	1/2"	1/2"	1/2"	

CEJ 20: ПЛИТА С ОДНОЙ КОНФОРКОЙ
 CEJ 22: ПЛИТА С ДВУМЯ КОНФОРКАМИ
 CEJ 24: ПЛИТА С ТРЕМЯ КОНФОРКАМИ
 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ДЛЯ ДВУХ ТИПОВ
 ОДИНАКОВЫ.
 ПРИРОДНЫЙ ГАЗ: G20 ГАЗ LPG: G30
 РАЗДЕЛЯЕТСЯ.



**ПРАВО НА ИЗМЕНЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКИХ СВОЙСТВ
 ИМЕЮТ ТОЛЬКО REMTA ÇELİK LTD. ŞTİ.**

ОБЩИЕ ГАБАРИТЫ И ЗНАКИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



ОБОЗНАЧЕНИЕ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЗНАКИ (ПРИМЕР)

REMTA ТЕЛ: 0212 886 27 11	ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА	: ПЛИТА ДЛЯ РЕСТОРАНОВ
	МОДЕЛЬ:	: CEJ 25
	ВИД	: A1
	QN(Hi)	:
	\sum QN(Hi)	:
	СЕРИЙНЫЙ НОМЕР	:
	ДАТА ПРОИЗВОДСТВА	:
	СТРАНА	: ТУРЦИЯ
	P (мбар)	: G20 - Н - 20 мбар
		: (ПРИРОДНЫЙ ГАЗ)
СЄ-1984	ИНДИФАКИЦИОННЫЙ НОМЕР УСТРОЙСТВА	
	ХАРАКТЕРИСТИЧЕСКИЕ ОБОЗНОЧЕНИЕ	



ГОРЯЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ

ПОДРОБНОСТИ О БЕЗОПАСНОСТИ

- БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ МОНТАЖЕ

- До монтажа, установки и использования обязательно ознакомьтесь с инструкцией по применению

- Место установки устройства должно соответствовать действующим нормативам.

-Если устройство работает с помощью газового баллона, расстояние между ними должно быть не менее 50 см и данное расстояние должно быть постоянным.

-Устройство должно работать под промышленной вытяжкой с эффективной системой вентиляции.

-Не должно находиться никаких легковоспламеняющихся жестких или жидких материалов в зоне работы устройства (как одежда, спирт и его производные, нефтехимические продукты, деревянные и пластмассовые материалы, шторы и т.д.)

- БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

-Устройство для использования промышленного назначения должно быть использовано только работниками, которые прошли обучение об устройстве.

-Масло пролитое на пол при использовании устройства может создать скользкую поверхность в связи с этим рекомендуем вам своевременно чистить пол.

- БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ ОЧИЩЕНИИ И ОБСЛУЖИВАНИИ

-При очищении устройства не использовать напорную воду.

- Очистка устройства должна совершаться в отключенном положении и если при чистки поверхности использовались воспламеняющиеся химические вещества то до использования нужно хорошо высушить поверхность устройства.

-Ремонт устройства должен осуществляться производителем и уполномоченным сервисным центром.

- БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ УТЕЧКЕ ГАЗА И ВОСПЛОМЕНЕНИИ

- При возникновении пожара при каких-либо обстоятельствах не паникуя сначала выключите устройство, газовые клапаны и электрические выключатели после потушите огонь с помощью огнетушителя, при тушении пожара не используйте воду так как она может привести к быстрому распространению огня.

- Если вы почувствуете запах газа немедленно выключите устройство, клапаны и электрические выключатели после откройте окна и проветрите помещение, обратитесь к технической службе.

ПЕРЕВОЗКА И ИЗМЕНЕНИЕ МЕСТА

ПЕРЕВОЗКА

- Устройство может перевозиться силой не менее двух человек с помощью рук.
- При перевозке устройства будьте внимательны к побоям и не роняйте устройство.

ИЗМЕНЕНИЕ МЕСТА

- Изменить или расширить соединение а также изменить место установки может лишь персонал технической службы.
- Если место установки устройства изменилось персоналом технической службы; Клапаны устройства и главный клапан должны быть холодными и отключенными. После перестановки проверьте работу устройства и утечку газа.

Если перестановка устройства не совершится нашим техническим персоналом оно останется вне сферы гарантии.

СРОК СЛУЖБЫ УСТРОЙСТВА

Срок службы устройства составляет 10 лет.

МОНТАЖ УСТРОЙСТВА

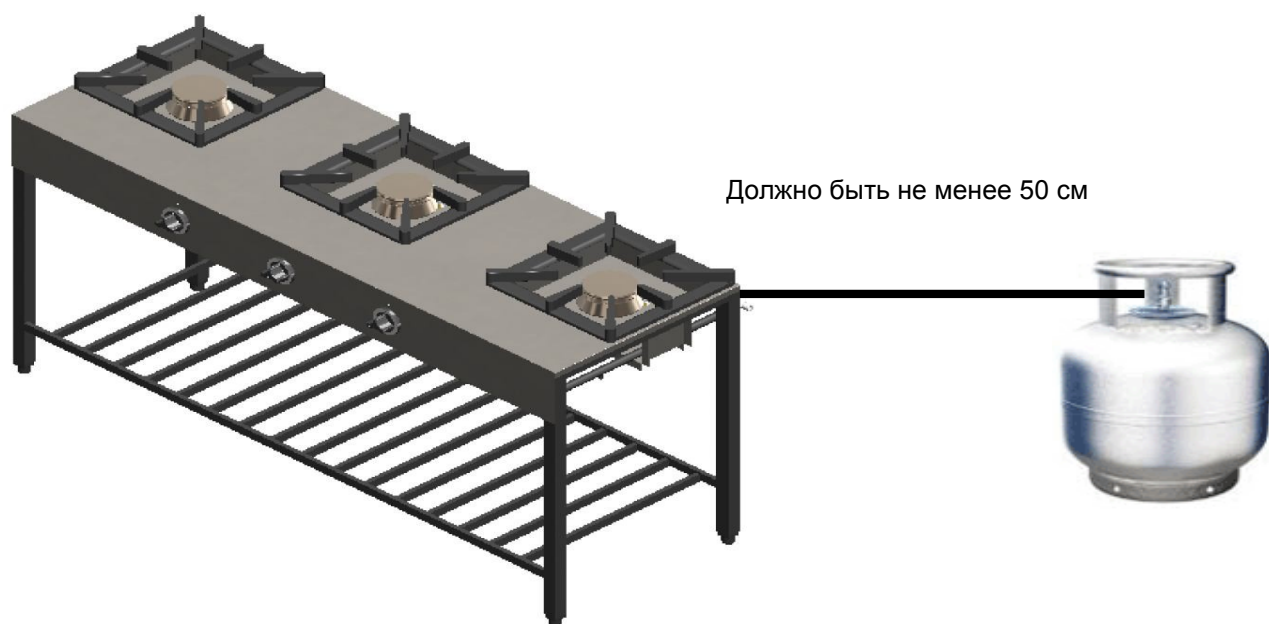
ПОДГОТОВКА КЛИЕНТА К МОНТАЖУ

- Если перегородки в области устройства не горючие то расстояние между ними должно быть не менее 5 см в противном случае 20 см.
- Необходимо соблюдать правила противопожарной защиты.
- До вызова технической службы для установки устройства убедитесь что подготовлена нужная газоаппаратура.

МОНТАЖ (Осуществляемый техническим сервисом)

- Поверхность на которой будет стоять устройство должна быть ровной. Ножки столешница на которой будет работать устройство должны быть настраиваемые. Поверхность столешницы должна состоять из негорючего материала
- До установки устройства проверьте соответствуют ли детали безопасности и требования.
- При подключении газа к устройству проверьте чтобы тип и давление газа соответствовали параметрам, указанным на этикетке на устройстве. Не следует подключать устройство к газу с другими параметрами.
- Если устройство подключится к другому типу газа а не к производственному, нужно поменять имеющийся инжектор на другой соответствующий новому типу газа результат изменения должен указываться на этикетке
- Размеры входного разъема указаны на странице **технические свойства**.
- После установки устройства нужно его включить и проверить его работоспособность Если нужно для обеспечения нужной работоспособности настройте параметры воздуха.
- После установки обязательно нужно проверить газонепроницаемость устройства с помощью мыльной пены.
- Нельзя вносить изменения в инжекторы и клапаны выходящие из номинального напряжения устройства.
- Используйте только оригинальные запчасти в противном случае устройство останется вне сферы гарантии

СХЕМЫ МОНТАЖА



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Устройство используется в кухнях объектов, предоставляющих промышленные услуги (предприятиях, дающих общественное питание, ресторанах, туристических объектах и буфетах) для приготовления пищи на плите.

ПРИМЕЧАНИЯ: Не использовать устройство для других целей.

Устройство должно быть использовано только людьми, которые ознакомлены с инструкцией по применению и знают технические требования и требования безопасности.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

РАЗМЕЩЕНИЕ ПРОДУКТОВ В УСТРОЙСТВО

Кастрюли или сковороды должны быть пригодными для чугунной плиты.

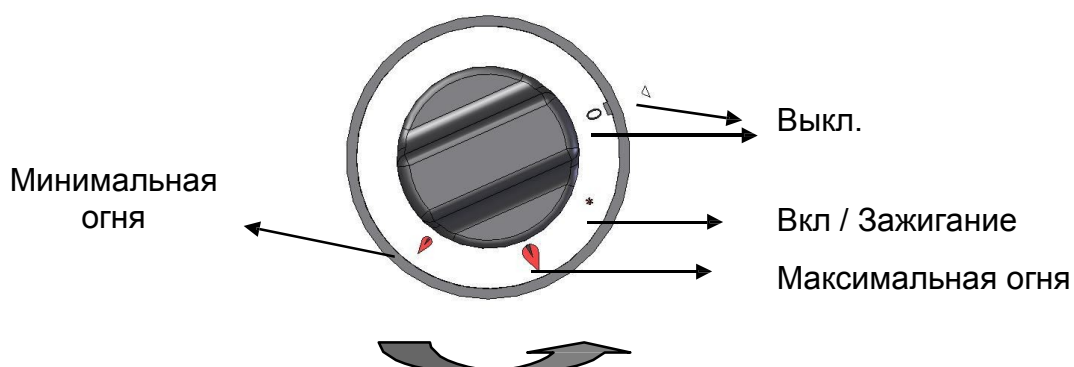
ВКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Нажимая на клапан газа измените его положение с off на on (полное включение) вы откроете путь газа после с помощью автоподжига зажгите горелку (удерживайте клапан в нажатом положении 20-25 секунд). После включения горелки отпустите клапан.

Устройство включится.

Для режима ожидания измените положение газового клапана на минимум (против часовой стрелки) и опустите уровень огня на минимум. Это позволит значительно сократить потребление газа.

Для каждой включенной газовой горелки данный процесс осуществляется отдельно. Отключите не используемые горелки.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

- **ОТКЛЮЧЕНИЕ**
- **ВЫКЛЮЧЕНИЕ ВКЛЮЧЕННЫХ ГОРЕЛОК**
- После окончания процесса приготовления пищи приведите клапан газа в положение Выкл (по часовой стрелке), этим вы полностью выключите устройство.

- После отключения газового клапана для вашей безопасности советуем вам отключить клапан газового баллона или газовой линии.

КОНТРОЛЬ ОГНЯ

Если по какой - либо причине огонь радиана погаснет когда устройство включено, система безопасности на клапане газа автоматически прекратит подачу газа максимум в течении 60 секунд.

- Для контроля газа устройства, удерживая поворачивайте клапан газа и включите устройство с помощью автоподжига. Так как устройство имеет предохранительный клапан для его включения вы должны удерживать клапан в течении 15 - 20 секунд. В противном случае устройство не включится.

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР И ПУНКТ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ

REMTA MAKİNA

АДРЕС: Hadımköy Yolu Sanbir Bulvarı 5. Bölge 12. Cad No: 28
Büyükcemece / İstanbul (Стамбул)

ТЕЛ: 212 886 27 11
Факс: 212 886 27 13

www.remtamakina.com

ОЧИЩЕНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ОЧИЩЕНИЕ

- До первого использования устройства очистите полностью внешнюю поверхность и лоток для слива масла с помощью губки и жидкого моющего средства.
- После каждого использования устройства обязательно очистите лоток для слива масла от остатков сгоревшего масла и пищи. Не очищенные остатки масла могут способствовать плохому запаху и содержать вредные бактерии.
- Не использовать ХИМИЧЕСКИЕ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА как соляная кислота при очистении.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Периодическое обслуживание должно осуществляться техническим персоналом.
- Рекомендуем вам выполнять обслуживание устройства по частоте его использования каждые 6 месяца.
- Периодическое обслуживание и осуществление обслуживания или ремонт неисправностей вызванных неправильным использованием осуществляемый нашим техническим персоналом подлежит оплате даже если срок гарантии устройства не истек.

При обслуживании следует обратить внимание следующим деталям

Инжекторы: Отверстие инжектора должно быть абсолютно.

Регулятор воздуха: Должен быть чистым и заблокированным. Регулировка смешивателя должна осуществляться персоналом технического обслуживания.

ЭФФЕКТИВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ (ЭФФЕКТИВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭНЕРГИИ)

Если вы не используете устройство отключите его.

Обязательно осуществляйте очистку и обслуживание устройства.

Устройство будет более эффективным если его использовать в закрытой зоне.

Температура в 24°C обеспечивает оптимальную эффективность устройства. Устройство должно работать между температурами -10° и +50°.

ОБРАЩЕНИЕ В ДРУГИЕ ГАЗЫ

- На характеристических обозначениях указан тип газа, на котором первоначально должно работать устройство должно работать по системе, установленной техническим сервисом в соответствии с обозначениями.
- Устройство разработано так что оно может работать с природным газом или с газом LPG.
- Устройство не осуществляет обращение имеющего газа в другой.
- Если обращение газа устройства совершится мастером, не имеющим технической компетентности, устройство останется вне сферы гарантии и при любых неисправностях ПРОИЗВОДИТЕЛЬ не несет никакой ответственности.

ОБЛАСТЬ НЕИСПРАВНОСТИ	ПРИЧИНЫ НЕИСПРАВНОСТИ	НЕОБХОДИМЫЙ ПРОЦЕСС
КЛАПАН В ВКЛЮЧЕННОМ ПОЛОЖЕНИИ НО ГОРЕЛКА НЕ ГОРИТ.	КЛАПАН НЕ НАЖИМАЕТСЯ	СТЕРЖЕНЬ КЛАПАНА ПОЛУЧИЛ УРОН СМЕНИТЬ КЛАПАН
	НЕ ИДЕТ ГАЗ	ВКЛЮЧИТЕ КЛАПАН ГАЗА
		ПРИ ПЕРВОМ МОНТАЖЕ ОСВОБОДИТЕ ОТ ВОЗДУХА СПИРАЛЬНУЮ ТРУБУ. УДЕРЖИВАЙТЕ КЛАПАН ПРИМЕРНО 3 МИНУТЫ С ВКЛЮЧЕННОЙ СВЕЧЕЙ ЗАЖИГАНИЯ И ОСВОБОДИТЕ ВОЗДУХ.
		ИНЖЕКТОР РАДИАНА ЗАСОРЕН ИЗМЕНИТЕ
	ВКЛЮЧАЕТСЯ НА КОРОТКОЕ ВРЕМЯ	ПРОВЕРЬТЕ УСТАНОВЛЕННЫЙ ТИП ГАЗА НА УСТРОЙСТВЕ
УСТРОЙСТВО КОНТРОЛИРУЮЩЕЕ ОГОНЬ ДАЛЕКО ОТ ОГНЯ ПРИБЛИЗИТЕ ЕГО, ЕСЛИ ОНО СЛОМАНО ПОМЕНЯЙТЕ ЕГО.		
КЛАПАН ПОЛНОСТЬЮ ВКЛЮЧЕН НО ГОРЕЛКА НЕ ГОРИТ	В ГОРЕЛКУ НЕ ПОСТУПАЕТ ГАЗ	НАКОНЕЧНИК ГОРЕЛКИ ЗАСОРЕН ПОМЕНЯЙТЕ
КЛАПАН ПОЛНОСТЬЮ ВКЛЮЧЕН НО ГОРЕЛКА НЕ ГОРИТ	НЕПРАВИЛЬНО НАСТРОЕНА РЕГУЛИРОВКА ВОЗДУХА ГОРЕЛКИ	ПРОВЕРЬТЕ РЕГУЛИРОВКУ ВОЗДУХА
	НЕПРАВИЛЬНЫЙ НАКОНЕЧНИК ГОРЕЛКИ	ПРОВЕРЬТЕ ДИАМЕТР НАКОНЕЧНИКА.
КЛАПАН ПОЛНОСТЬЮ ВКЛЮЧЕН, ГОРЕЛКА ГОРИТ НО КОГДА ВЫ ОТПУСКАЕТЕ КЛАПАН РАДИАН ОТКЛЮЧАЕТСЯ	УСТРОЙСТВО КОНТРОЛИРУЮЩЕЕ ОГОНЬ НЕ МАГНЕТИЗИРУЕТСЯ	ВИНТ УСТРОЙСТВА КОНТРОЛИРУЮЩЕГО ОГОНЬ РАСКРУТИЛСЯ ЗАКРУТИТЕ ЕГО.
		УСТРОЙСТВО КОНТРОЛИРУЮЩЕЕ ОГОНЬ СЛОМАНО ПОМЕНЯЙТЕ ЕГО
КЛАПАН ВКЛЮЧЕН НА МИНИМАЛЬНОМ УРОВНЕ НО ГОРЕЛКА НЕ ГОРИТ	ОГОНЬ НА ГОРЕЛКЕ НЕ РАСТЕТ	ПОМЕНЯЙТЕ ГОРЕЛКУ
	ИНЖЕКТОР КЛАПАНА БАЙПАС НЕ НАСТРОЕН	ПРОВЕРЬТЕ ИНЖЕКТОР БАЙПАС

СХЕМА СПИСКА ДЕТАЛЕЙ

